# 社協ちよだ

発行部数3,700部

発 行:千代田地区社会福祉協議会

事務所:佐倉市老人憩の家 千代田荘

〒285-0836 佐倉市生谷1306 ☎·Fax 461-5641

(火・木・金 13:00~17:00)

メールアドレス: shakyo.chiyoda@chime.ocn.ne.jp ホームページ: http:// shakyo-chiyoda.sakura.ne.jp

## 認知症の人への対応心得



## 驚かせない・急がせない・自尊心を傷つけない



な立 護をし されました。 (佐倉市 たため、 た。 場 演後の懇談会では、 域 している」 の方々からお話を伺いまし  $\hat{O}$ 佐倉市 高 ボランティアをしている」 当地区以外の方を含め約 齢 者 福 「家族が ホ 祉 を講師に迎えて行 認 万医 知症 を恐 などでもお 60 知 人が 症 参加 知 る 介

講師:緑川さん よる「認 講座」 が い児 が 知 者 症 緑川 福 サポ 祉 由 I佳さん 業 部 養

ボランティア事 業 部

日 研 修 事

2

月

# 知

症

認知症サポ

知症について正

L

知

識

を

が É を 7 死 脳 きたす状態を言 日 W  $\mathcal{O}$ 6 常生 でしま 病的変化が 割 が 活 ア ツ 社会的 原 知 的 因 1 機 で脳 生活 能 が 0 そ 低 細 胞

のことです。認知

症

 $\mathcal{O}$ 

0

援助

認知

症

人や家族を応援

する人

は

障害を理解

さりげ

なく援助

## 主な症状

1記憶障 T る。 たことを忘れる。 害 分前の 経 験 記 憶 たことを忘 が

V )

人との くに歩 をおばさんと呼んだり 覚が薄れる。 2 見当識障害 関係が分からなくなり、 いて行こうとする。 道に迷っ 間や季 たり、 周 節 用 感 娘 遠

重なるとうまく処 ド 実行機能障 が 理 遅くなる。 解判断力障 害 二つ以 害 理できない。 計画を立て実 考えるス 上のこと

が

## 知症 知症の診 早 断 治療

 $\mathcal{O}$ 

期発見・受診

断

することができなくなる

治 見 ル す 療 ほ ツ Ź がその後 ど 重 薬で イ 要なことです。 進 の生活を 病 行 は早 遅 期 5

認知症サポーター 佐倉市に1万人います。 目標3万人!あなたも

て、

分ら 時

しく生

活

8

 $\mathcal{O}$ 

間

を長

## 認知症の相談窓口

佐倉市臼井·千代田 地域包括支援センタ

住所: 王子台 3-5-15 : 488-3731 FAX: 488 - 3732

家族の会の正式名称は

公益社団法人

認知症の人と家族の会  $\mathbf{z}:043-204-8228$ 

してくれる、それだけで助けになっ 人に伝え、 しようという大きな心構えで 13 おかしいなと思ったらニ 恣談会で、 ます」というお話が 年介護されている家族の 「主人が認知症だと地域 支援をいただい 若年性認知症 ーが渡されました。 の御主人 た

会





「人間杖」が必要です。 社会をつくることが 心の

リアフリ

サポーターの役目です。 ます」という意思を示 認知症の人を応援 業主の方にはステッ オレンジリング 受講された方には

出

行 地

れ

まし

左記

の方々です。

代

田 が

区 わ

一で受賞

さ

れ

た

特別功労賞

橋良子さん

### 福 お 11 祉 V 月 7 23 佐 日 倉 市 佐 社 倉 協 市 $\mathcal{O}$ 福



左から 粟飯原廣一、浅井、大橋、粟飯原正直さん

献

て

いる。

· 活躍 リ

ハ

ピ

ij

を

乗

り越え多方

椅子生活、

面過

交鈴

父通事故により 車ない する あいま かっぱい かい とみさん

リアフリー テネパラリ

コ

タ

1

Ľ

ツ サ

ク ル

日

本代

表

高齢

活

動

で

は 丰

地

域

 $\mathcal{O}$ 

障が

い

者

[者などの

交流

0

場として貢

惣菜、

なども販

売

サ

P.2

//

P.3

P.4

//

委員として8年以 原慶三さん 上活 動

市

会長 として活動 会長表彰 表 **《飯原廣** 彰 後 10 年 以 粟 上 飯 福 原 正 祉 委 直

が

成

20

年、

染井野

力

フ

# 会長感謝

一井カツヨさん 福謝 活 動 功 績



労者表彰式、

および

鈴

木

S とみ 福

祉 大

功

祉

んの

記念講演「車

「いす

か

6

左奈田会長から表彰を受ける大橋さん 当日は 115 名の方・団体が表彰されま した。

して 1 ギ 内 者支援、 花 ・ヤラリ 元農家の 1 障 などの る。 が **,** \ 障が 者 サ 野 展 K 施 11 菜、 示 口 者支援とし 設 を  $\mathcal{O}$ 活動 米、 販 開 手 売を 店 作 を実 手 ŋ 作 障 施 1)

## 歳末たすけあい募金 協力ありがとうございました

千代田地区社協による 26 年度の歳末たすけあい募金を、12 月 20 日 ヤオコー前で行いました。強い雨が降っていて人出が心配されました が・・・募金額 18,151 円となりました。

佐倉市内の、戸別・街頭・法人・職域・イベント・個人・その他によ る募金合計額は 11,310,389 円となりました。

## 主な目次

認知症サポータ養成講座 P.1

福祉大会表彰 年末助け合い募金

ふまねっと運動

ちよだ祭り ボランティアのつどい

ホームページのアドレス変更 // ・ 地域福祉フォーラム研修会

P.5

住吉神社の三匹獅子舞 P.6

円、 一合計は、 地 が必要な世帯の 区 倉 社 市 活用させていただきま 福祉 協 佐倉市内の経済的  $\mathcal{O}$ (42万円) 施設 千円以下切り捨て表 歳 派末たす  $\widehat{1}$ 支援金 での け 5 95 万 あ 闩 歳 11 支



## 船 越 クリニック

### ● 内科 ● 外科

〈診療時間〉午前9時~12時午後2時~4時 〈休 診 日〉日曜・祝日・木曜

### ● 血液透析

月水金:午前7時半~午後10時 火木土:午前7時半~午後4時 ☎043-463-5671 佐倉市生谷 1575-2 車を買ったら、車を買い換えたら、 自動車保険はお任せください。 あいおいニッセイ同和損害保険㈱

## (株) 保険コミュニケーション

秦 亮 三

佐倉市生谷 1568-22 TEL.FAX: 043-487-7099 帯: 090-3686-7279 hata-hoken@catv296.ne.jp

## あいはら表呉店

襖 新規 表具 張替

\_ クロス・カーテン工事 内装 内装一般

佐倉市畔田 316-3

三代目 粟飯原正直 7 487-0049 FAX487-0586

## 上野整形外科

(休診日) 木曜・日曜・祝日

一日4便うすい駅、ヤオコー、 なごみの米屋(王子台6丁目)、 王子台小、南臼井台まで無料乗 り合いタクシーがございます。

TEL: 043-488-0511

### $\mathcal{O}$ 概要を紹介します。 場となった小春日 かな交流、 が三位 歸者 9 4 コミュニケー 体となり、 名)、 名)、 佐倉市包括支 福 和 社委員 0 楽 しく 日。 彐 $\widehat{14}$ そ 賑

き健康講座

11/26

名  $\mathcal{O}$ Þ 援センター

# 動の部 ふまねっと運動

るまねっと」というゴム製シ

ビリ て 的 1 いる由 に認知され、 北 *の* 海道の大学で開発され、 の器具は、 を使用した全身運 環として広く利用され 医療機関ではリ 屋内生活期間 全国 が 長

Ď ゆ 気を付ける この運動 っくり歩く、 は 網目を踏まない 注意力」。 網目を良く見て\_ 次に、

> などの認知機 どちらの 判 断 力、 足をどこに置く 能が向上する。 ステップの 「記憶力」 カゝ 判 断 す

## 運動方法

摂

取

品

目

30

0

大部分をクリ

L

胃

袋に

ŧ 種

懐にも優しく美

で品数・

分量・

色彩そして

日

仕出し弁当でしたが、

野菜中

踏めるように応援する。 は手拍子でテンポよくステッ 行に進 縦3目の む。 端と端に一 順番待ちしている方々 人ず 〜つ二人 ブ が

しく最高

の昼食となりました。

日

日心身ともにリフ

レ

ただけましたか。

並

運動 ことにより など 义 機 0 基本パ 能 歌 向上につながる。 1 運動に なが タ らステッ ーンに手拍 幅と に深みが常 ブ を踏 子 増 や童

謡

福

祉委員も挑戦

5

3

 $\mathbf{C}$ 

 $\mathbf{C}$ 

6

腰で、 年にわ お慰み。 たりこれも たが意の 感動致しました。 を踏んでいる 笑っ しっ たり鍛えた たり、 高齢者は、 ま かりステ ひと時 まになら 笑わ  $\mathcal{O}$ 長 ツ 足  $\mathcal{O}$ れ

В

基本パターン①

5

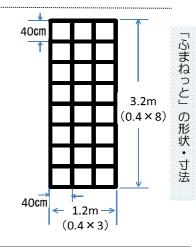
A

3

2

3

2



折り、

色紙に張

未

息つい

て、

静の部

き

丁上がり。



## 美 て 参 味 T 0 ツ



## 局虧者福祉事業部 阪上 津留

名 加 代 シ

L 田 ユ 今

7 地

1 区

社

協

の事業に

元気で 来年の

ただくことを

祈

念

残りを惜しみました。

基本パターン②

В

### 認定子ども園

## (福)吉見光の子 リ子どもの家



佐倉市吉見193-1 2 309-8372 FAX 460-8373

婦 人 服

## rentaine ツ

レイクピアウスイ (イオン2F) ☎043-463-1020

ゆったり駐車



ゆっくりショッピング

800台

センタ -協同組合 京成臼井駅前/TEL 043-461-1871

### 千代田地区社協のホームページの

## URL(アドレス)が変わりました

## http://shakyo-chiyoda.sakura.ne.ip

ホームページには、地区社協の事務所「佐倉市老人憩いの家千 代田荘」の住所・電話番号・地図のほか以下が掲載されています。

① 年度の計画表

- ② 地区社協の事業説明
- ③ 千代田荘の利用規則・予約状況
- ④ 広報ちよだ
- ⑤ 福祉マップ千代田
- ⑥ 直近の催し案内





## 千代田ふれあい祭り



ケ

 $\mathcal{O}$ 

ーフリ

ッツト」

の三本立

400 力 今 目 色 食 を 同  $\mathcal{O}$ 口 0 頂 募 フリ の焼きそばは、  $\overline{7}$ 半 金では4 纏 人衆』 を わらび 着 た染 8  $\mathcal{O}$ 大活躍 餅もすぐ 井 揃 7 野 円 7

例 Š 11 昨 月 年に あ 「わらび餅」 9 月 続 臼 7 が れまし

## 災害をテーマにボランティアのつどい

うか と千 げ 北 エ 日 カ 実 ド 盤 ル ク 葉 本 る  $\mathcal{O}$ ス 状の を工 際 ダ 被 1 県 赤 さ  $\mathcal{O}$ 災地の子供 <u>\frac{1}{1}</u> せ 『夢つくり 美術 字社 夫と協力 力 小さな段 A る 災 に た 地 熱 館 千 8 中 あ 合同 葉  $\mathcal{O}$ そび ボ 行 をリ 県 で 隊 L た 組 支 子 ブ が 口

をテ 2 テ ] 災 月 イア協議 害時に何ができる 7 11 催 会 ラン 并 が行わ 野 テ 倉 小 イ 市



体育館を避難所に見立てての会場に

約 150 名の方々が 参加しました。

認 5 識になりました。 災 0 後に順 導で柔軟体操 代 日 害時  $\mathcal{O}$ 田 頃 寸 地  $\mathcal{O}$ にも大事と 体 天堂大の 地 区 0 社協 域 IJ Ł 学  $\bar{\mathcal{O}}$ 加  $\vdash$ 快 共 な わ A を 通 が Ì 0 ク

など、温 夫を学びまし る、 段 は、 段 ボー 毛 ボ 床 かく過ご に直 布 ] ル にくる ル 箱に を 寝 す 入 ま 工

育

館

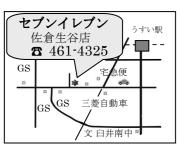
 $\mathcal{O}$ 

寝

心

地

円盤状の小さな段ボールのカードを組み立て 背を超えるオブジェに!



- ・灯油配達致します
- ・車検から車の事は なんでもご相談下さい

## 有限会社 細谷石油

佐倉市生谷1175-5 TEL043(489)5691

## 曹洞宗万

生谷交差点 千代田小

卍

仏事ごとお気軽にご相談下さい ペットの納骨堂あります (墓地分譲中)

佐倉市吉見 510 ☎043-487-4071

## 有限会社入江造園

造園、植木の剪定・消毒、ガーデニング などお気軽にご相談下さい。

佐倉市生谷 1549-44 TEL043-462-5829 FAX043-462-5827 携帯 090-2255-2543

## 社協ちよだ32号に記述誤りがありました。

### お詫びして訂正いたします。

もうすぐ開花です

支部

現在第

進

行

中

防

犯

ペジー	項	誤	正
1	作文朗読児童の学校名	染井野小	千代田小
3	福祉委員研修講師写真	高根紀夫さん	川根紀夫さん
7	千代田地区自治会等連絡協議会様 寄付金額	24,245 円	25,245 円
8	作文朗読児童の学校名	染井野小	千代田小

紹介 地域福祉フォ ラム研修会 



づくり 地 は限度として助成金が出ます 、ムには、 祉に関係する様々な分野 域 「福祉を推進するため、 個 Ó あり 3 年間 多加 方、 事で 取 協 総額 働 組 み 60 フ 地 方 オ の団 地 を 域 域

で開催されました 修会が印西市総合福祉センタ 議

20 日 地 千 域 葉 福 県 祉 社 会福 祉 は

2

月

旛 東 回 葛 は、 囙

地

域

ラオーラムとは、

独

自

ク  $\mathcal{O}$ 地 皆 域

開と、 実 践 例

祉

オ

制度

説

発表する 山下理事

 $\mathcal{O}$ L

ŋ

組

みが

紹介されまし

佐倉市

と習

志

野

市

ラ ブ 福 口

行 この 代 た 田 制 地 度に応募 福祉 区 社 協 が 2 年 Ĭ H 前

アルミ缶は千代田荘へ









洗って つぶして 袋にまとめて

千代田荘玄関前の回収箱へ \*プルトップは、プルトップ回収へ

2/12 現在 153kg になりました これからもよろしく!!

## キャップ、プルトップ回収報告

H21.11.1~27.2.12

キャップ	6,742 kg
プルトップ	73.7 kg

ご協力ありがとうございます プルトップ約600kgで車いす1台!

昨年10月車いす1台

「ちとせ」に寄付しました





大久保ふくし祭りなど、

屋

敷

習志野市社協は、

大久

保支

 $\mathcal{O}$ 佐 取 て

福祉マップの実践

倉市社協は、

千代田

地

X

社

## イオン黄色いレシート キャンペーン

\*\*毎月11日はイオン臼井店でお 買い物をして

「千代田地区社会福祉協議会」のボ ックスに黄色いレシートの投函をお 願いいたします。

## · · · · ¬—|\*//>// · · · ·

## ご家庭で眠っている食品の 寄作を募集しています

## ご寄附いただきたい食品

- ■穀物(お米、麺類、小麦等)
- ■保存食(缶詰、瓶詰等)
- ■乾物 (のり・豆など)
- ■調味料各種、食用油
- ■インスタント食品・レトルト食品
- ■飲料 (ジュース・コーヒー・お茶等)

## 広告を載せてみませんか

ひとコマ年間一万円 (7•11•3月発行)

詳しくは事務所まで



## 住吉神社

佐倉市吉見233-1

例大祭 10月18日(日) 初詣・七五三 結婚式•安全祈願 佐藤貴美枝ニットソーイングの ホームクラブ店



## ・リエ ベベ

佐倉市畔田 280 **8** 043-487-6612 FAX 043-308-3133

### 臼井にしざわクリニック

内科・外科・消化器内科・ 肛門外科·乳腺外科

乳ガん検診 胃・大腸がん検診

生活習慣病検診 人間ドック

**2**043-463-7736 (臼井駅南口すぐ)

筒

こと

 $\mathcal{O}$ 

てい

・ます

時

低

地

は

内

海

とな

n

海

上 0

農漁業が

盛

男命

社

年

らた  $\mathcal{O}$ か。 学 神徳として海路の平 業 玉 業  $\mathcal{O}$ 道 神  $\mathcal{O}$ 繁栄、 لح 296 して 号 も霊験な イパ また和歌 安、 ス

ま 方

Þ 氏 宮 在 路

ŧ 子 L  $\mathcal{O}$  $\mathcal{O}$ 

多

拝するように

れてきております。

て崇め

奉ら

れ 当

きました。

場

所 築

新 伴

社

殿

が

建 吉

さ 飯

遷 現 道

ま  $\mathcal{O}$ 

来、

 $\mathcal{O}$ 

4 参

な

近

隣 見 立

 $\mathcal{O}$ 

代

Þ

に

亘

ŋ

地 ħ

 $\mathcal{O}$ 

鎮

守

神

建

1

平

成

15

年

礼記ら

まし

爾ら来い

平 交通、

安

農漁

業・

産業



## 吉見神社 の 由 来

1275年、 歴 殿 み 男 見 Š 底 建 は 命 住 わ 筒男 築の 不 吉神 な 0 詳 0 命  $\mathcal{O}$ か 記 約 7  $\mathcal{O}$ 社 筒 御 が (そこ おの は 男三 祭 あ 4 建  $\mathcal{O}$ 神 る み 0 神 治 お は 0 が 年 を 表筒 0  $\mathcal{O}$ 元 前

## 値言神社の

舞を継ぐ千代田地区の若者を募

0

導

に

ょ

ŋ

受け

継 先

3

5 推 記さ 制

0年余、

人

 $\mathcal{O}$ 

定されます

が

7 指

きた伝統あ

る

文化であります

子 も復 新社 角 頭 気に於い が 殿が 親 活 獅 、ては、 建 たしま 立さ 角 まっ が れ した。· す 獅

穣 区 第 年 吉 3

住 ħ 12 郷 無 民 地 移 月

左右端の写真は平成 25 年テレビで放映された 画面を加工したものです

350年以上前から伝わる伝統的な獅子舞

新社殿建立を記念して平成15年に復活した

11 鼻 悪 t な < 粉 来 0 症 で な 水 0 لح 3  $\mathcal{O}$ 季 す 生 ŋ 0 月 暖 眼 季 方 節 カコ 0 寒 気 0 で 節 Þ 7 な 持 カン す 12 う 明 冬 5 思 ゆ لح ね ま る t ŧ 0 V 1) 終 晴 気 き 7 L 11 n 候 春 な わ B は カ B 0 1) Ł Y な カン ょ 最 花 到

で 名、 n 獅 中 篠 方 ŧ を 捻  $\mathcal{D}$ じ 現 が 在

期 依 年

が

n

約 は購

3

5

0

年 時

'n

作、

或

入

0 師

8月)に

大獅子

は

寛文元年

 $\widehat{1}$ 

6

二匹獅子舞の

見

住吉神

社 由

0 6

獅

子 1

おります。 見 日 (病息災 住 曜 0 吉 三)に 住民 神 を祈 社  $\mathcal{O}$ 0 願 方 例大祭( 構成 吉 Þ 奉納  $\mathcal{O}$ 見 五. 飯 10 穀 郷 例 豊 地 月

着け のです。 腰 獅 子 E 子 頭 雌 n Ĺ 小 を た 獅 7 舞 な 角 太 カコ 子 鼓 う が る舞 強

4 笛 名、 太 吹 鼓 き 六 1 穴 名 4 者 7

吉見住吉神社総代

合 せ 袖山 獅 次男 子舞保存 栗原  $\mathcal{O}$ 会 初

問

中 Щ [本春雄 村武 **1**487–8768

澄 1 4 渡 太鼓 った篠笛  $\mathcal{O}$ 音 0  $\bar{o}$ 中 音色、 での 伝 また、

して考えてお 致 は、 氏 1 します。 先輩たち 下さるよ  $\mathcal{O}$ ま 子 カゝ す。 方  $\mathcal{O}$ 代 若 Þ 者 が 今 田 後 り 地 が が  $\mathcal{O}$ う ŧ 親 ぜ 区 お 舞 お 切 5 を S 全 継 願 ず、 練 代 体 継 承 11 習に 田 寧  $\mathcal{O}$ L 承 致 7 苦 地 行 L 参 慮 7 区 事 行 ま 加  $\mathcal{O}$ 

は

舞

## 株式会社 オアシス

-般建築、住まいのリフォーム 全般。お見積り無料。

佐倉市稲荷台 3-6-18 00 0120-940-038



塗装全般 住宅の塗装工事 うけたまわります

## (株) 栄建ハウス

稲荷台 2-14-2 **23**464-0382 携帯 090-4386-1456

## うすい剣友会

剣道始めませんか!! 場所;王子台小学校 時間:

金曜17:30~19:00 日曜15:00~16:30 問合せ: 090-4065-3210(鈴木) 剣道着・防具は無料で貸出ています